

II

(Nezakonodajni akti)

MEDNARODNI SPORAZUMI

SKLEP SVETA

z dne 10. julija 2012

o stališču, ki ga sprejme Evropska unija v Skupnem odboru EGP glede spremembe Priloge XX (Okolje) k Sporazumu EGP

(2012/453/EU)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

storitev prenosa in storitev preoblikovanja⁽⁵⁾ bi bilo treba vključiti v Sporazum EGP.

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 192(1) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

- (4) Uredbo Komisije (EU) št. 1089/2010 z dne 23. novembra 2010 o izvajanju Direktive 2007/2/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede medopravnosti zbirk prostorskih podatkov in storitev v zvezi s prostorskimi podatki⁽⁶⁾ bi bilo treba vključiti v Sporazum EGP.

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 2894/94 z dne 28. novembra 1994 o pravilih za izvajanje Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru⁽¹⁾ in zlasti člena 1(3) Uredbe,

- (5) Uredbo Komisije (EU) št. 102/2011 z dne 4. februarja 2011 o spremembi Uredbe (EU) št. 1089/2010 o izvajanju Direktive 2007/2/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede medopravnosti zbirk prostorskih podatkov in storitev v zvezi s prostorskimi podatki⁽⁷⁾ bi bilo treba vključiti v Sporazum EGP.

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredbo Komisije (ES) št. 976/2009 z dne 19. oktobra 2009 o izvajanju Direktive 2007/2/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede omrežnih storitev⁽²⁾ bi bilo treba vključiti v Sporazum o Evropskem gospodarskem prostoru⁽³⁾ (v nadaljnjem besedilu: Sporazum EGP).

- (6) Prilogo XX (Okolje) k Sporazumu EGP bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

- (2) Uredbo Komisije (EU) št. 268/2010 z dne 29. marca 2010 o izvajanju Direktive 2007/2/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede dostopa institucij in organov Skupnosti do zbirk prostorskih podatkov in storitev v zvezi s prostorskimi podatki držav članic pod usklajenimi pogoji⁽⁴⁾ bi bilo treba vključiti v Sporazum EGP.

- (7) Stališče Unije v Skupnem odboru EGP bi moralo temeljiti na priloženem osnutku Sklepa –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

- (3) Uredbo Komisije (EU) št. 1088/2010 z dne 23. novembra 2010 o spremembi Uredbe (ES) št. 976/2009 glede

Člen 1

Stališče Evropske unije v Skupnem odboru EGP o predlagani spremembi Priloge XX (Okolje) k Sporazumu EGP temelji na osnutku Sklepa Skupnega odbora EGP, priloženega temu sklepu.

⁽¹⁾ UL L 305, 30.11.1994, str. 6.⁽²⁾ UL L 274, 20.10.2009, str. 9.⁽³⁾ UL L 1, 3.1.1994, str. 3.⁽⁴⁾ UL L 83, 30.3.2010, str. 8.⁽⁵⁾ UL L 323, 8.12.2010, str. 1.⁽⁶⁾ UL L 323, 8.12.2010, str. 11.⁽⁷⁾ UL L 31, 5.2.2011, str. 13.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 10. julija 2012

Za Svet
Predsednik
V. SHIARLY

OSNUTEK

SKLEPA SKUPNEGA ODBORA EGP št. .../2012

z dne

o spremembi Priloge XX (Okolje) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga XX k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. .../... z dne ...⁽¹⁾.
- (2) Uredbo Komisije (ES) št. 976/2009 z dne 19. oktobra 2009 o izvajanju Direktive 2007/2/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede omrežnih storitev⁽²⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (3) Uredbo Komisije (EU) št. 268/2010 z dne 29. marca 2010 o izvajanju Direktive 2007/2/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede dostopa institucij in organov Skupnosti do zbirk prostorskih podatkov in storitev v zvezi s prostorskimi podatki držav članic pod usklajenimi pogoji⁽³⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (4) Uredbo Komisije (EU) št. 1088/2010 z dne 23. novembra 2010 o spremembi Uredbe (ES) št. 976/2009 glede storitev prenosa in storitev preoblikovanja⁽⁴⁾ je treba vključiti v Sporazum.
- (5) Uredbo Komisije (EU) št. 1089/2010 z dne 23. novembra 2010 o izvajanju Direktive 2007/2/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede medopravnosti zbirk prostorskih podatkov in storitev v zvezi s prostorskimi podatki⁽⁵⁾ je treba vključiti v Sporazum EGP.
- (6) Uredbo Komisije (EU) št. 102/2011 z dne 4. februarja 2011 o spremembi Uredbe (EU) št. 1089/2010 o izvajanju Direktive 2007/2/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede medopravnosti zbirk prostorskih podatkov in storitev v zvezi s prostorskimi podatki⁽⁶⁾ je treba vključiti v Sporazum –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Priloga XX k Sporazumu se spremeni:

1. besedilo prilagoditev (a) in (b) v točki 1j (Direktiva 2007/2/ES Evropskega parlamenta in Sveta) se nadomesti z naslednjim:

⁽¹⁾ UL L ...
⁽²⁾ UL L 274, 20.10.2009, str. 9.
⁽³⁾ UL L 83, 30.3.2010, str. 8.
⁽⁴⁾ UL L 323, 8.12.2010, str. 1.
⁽⁵⁾ UL L 323, 8.12.2010, str. 11.
⁽⁶⁾ UL L 31, 5.2.2011, str. 13.

„(a) Za države Efte se v zvezi z roki iz člena 6(a), člena 6(b) in člena 7(3) razume, da vključujejo dodatno obdobje treh let.

(b) Za države Efte se v zvezi z datumi iz člena 21(2), člena 21(3) in člena 24(1) razume, da vključujejo dodatno obdobje treh let.“;

2. v točki 1jb (Odločba Komisije 2009/442/ES) se doda naslednja prilagoditev:

„V tem sporazumu veljajo določbe Odločbe z naslednjimi prilagoditvami:

(a) Za države Efte je leto iz drugega pododstavka člena 11(2) enako letu iz člena 18, kakor je bilo prilagojeno za države Efte.

(b) Za države Efte se v zvezi z datumom iz člena 18 razume, da vključuje dodatno obdobje treh let.“;

3. za točko 1jb (Odločba Komisije 2009/442/ES) se doda:

„Ijc. **32009 R 0976**: Uredba Komisije (ES) št. 976/2009 z dne 19. oktobra 2009 o izvajanju Direktive 2007/2/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede omrežnih storitev (UL L 274, 20.10.2009, str. 9), kakor jo spreminja:

— **32010 R 1088**: Uredba Komisije (EU) št. 1088/2010 z dne 23. novembra 2010 (UL L 323, 8.12.2010, str. 1).

V tem sporazumu veljajo določbe Uredbe z naslednjo prilagoditvijo:

Za države Efte se v zvezi z datumi iz člena 4 razume, da vključujejo dodatno obdobje treh let.

- 1jd. **32010 R 0268**: Uredba Komisije (EU) št. 268/2010 z dne 29. marca 2010 o izvajanju Direktive 2007/2/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede dostopa institucij in organov Skupnosti do zbirk prostorskih podatkov in storitev v zvezi s prostorskimi podatki držav članic pod usklajenimi pogoji (UL L 83, 30.3.2010, str. 8).

V tem sporazumu veljajo določbe Uredbe z naslednjo prilagoditvijo:

Za države Efte se v zvezi z roki iz člena 8 razume, da vključujejo dodatno obdobje treh let.

1je. **32010 R 1089**: Uredba Komisije (EU) št. 1089/2010 z dne 23. novembra 2010 o izvajanju Direktive 2007/2/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede medopravnosti zbirk prostorskih podatkov in storitev v zvezi s prostorskimi podatki (UL L 323, 8.12.2010, str. 11), kakor jo spreminja:

— **32011 R 0102**: Uredba Komisije (EU) št. 102/2011 z dne 4. februarja 2011 (UL L 31, 5.2.2011, str. 13).“.

Člen 2

Besedila uredb Komisije (ES) št. 976/2009, (EU) št. 268/2010, (EU) št. 1088/2010, (EU) št. 1089/2010 in (EU) št. 102/2011 v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavijo v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, so verodostojna.

Člen 3

Ta sklep začne veljati ... pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju,

Za Skupni odbor EGP

Predsednik

Sekretarja
Skupnega odbora EGP

(*) [Navedena ni nobena ustavna zahteva.] [Navedene so ustavne zahteve.]